

挑琴 飛振俞 秋硯程

半月劇刊

第四期



版出社刊劇月半平北

娜 孃

梅蘭芳 (姜秋蓮) 春秋配

樂詠西君攝贈



尚小雲 (杜麗娘) 遊園驚夢



穆 武



(飛岳) 岩叔余
州 壇 鎮

婷 娉

聞雄先生 惠存

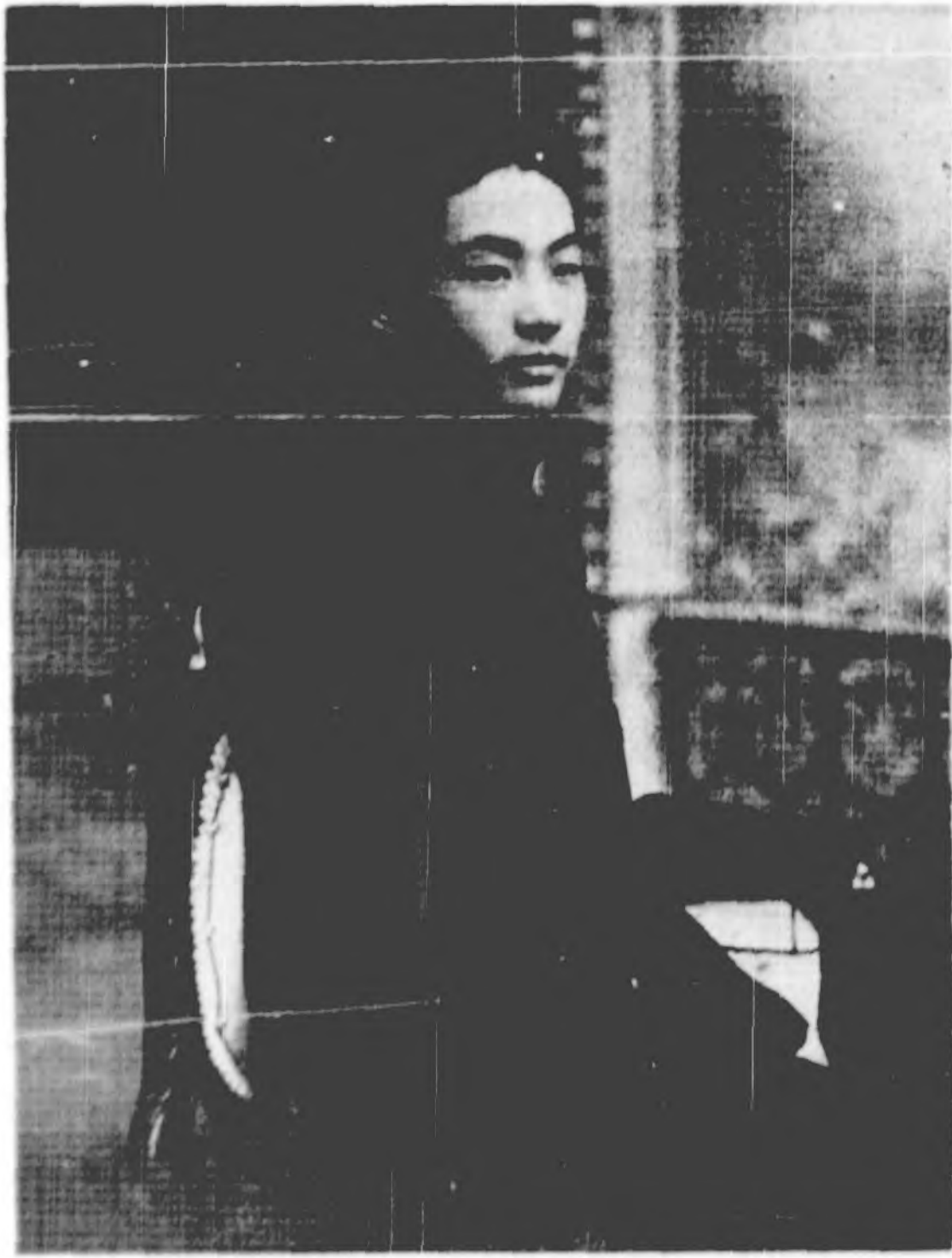


程頌秋



程玉霜

君玉照

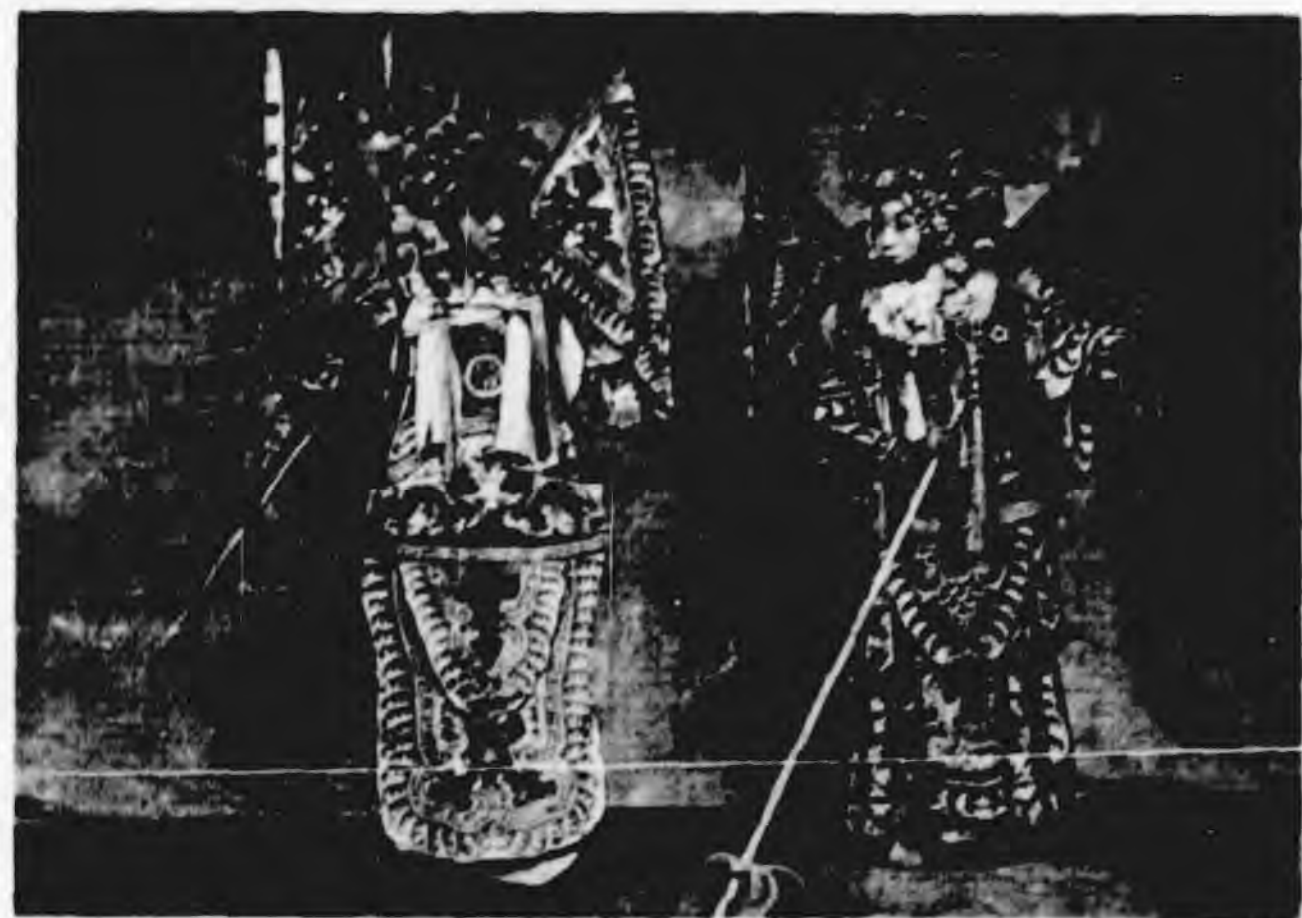


二十年前小影

梅妃劇照



中 國 高 級 戲 曲 專



上左

宋德珠 (穆桂英)

李德彬 (楊宗保)

穆柯寨

上右

傅德威 (關羽)

斬華雄

下左

王金璐 (伍子胥)

文昭關

下右

趙德鈺 (寶爾墩)

王金璐 (黃天霸)

連環套



關德成 (劉備)
 李德彬 (周瑜)
 王金璐 (趙雲)
 黃鶴樓

關德成 (劉備)
 傅德威 (趙雲)
 趙金塔 (孫尚香)
 荆州



劉連榮 (飛張)

蘆花蕩



閻世善

(假潘金蓮)

洞花五



譚富英

(李克用)

寨簾珠

富連盛
連世盛



李盛斌 (霸天黃)

惡虎村



第四期 目錄

封面

程硯秋 俞振飛 琴挑

銅圖

余叔岩	鍾寶珊	譚德麟	同州
梅蘭芳	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
尚小雲	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
程玉霜	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
宋德林	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
李金聲	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
傅德麟	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
王金聲	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
羅致	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
李金聲	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬
王金聲	魏蓮芬	魏蓮芬	魏蓮芬

文詞

評劇與評伶之區別及礮礮戲何	健吾
反黃粉之平戲或評戲	健吾
（高陽臺）讀春園劇本初稿	健吾
感作并誌玉霜舊事	健吾
拉雜談	健吾
論平場今昔之不同	健吾
梨園談	健吾
「一夢終」劇本	健吾
臨工	健吾
老郎神	健吾
詠坤伶吳素秋	健吾
菊叢談	健吾
黃鶴樓與美人計矛盾點之應改	健吾
善及兩齣花齣劇名宜有區別	健吾
劇屑（續）	健吾
編輯費言	健吾

評劇與評伶之區別

及礮礮戲何以謂之平戲或評戲

健吾

評劇與評伶區別。言者聚訟已久。凌霄漢閣嘗自謂生平評劇不評伶。夫劇由伶人搬演。觀劇目的。在於欣賞伶人之藝術。某也佳。某也劣。某也俗。某也雅。自為吾人所津津樂道。舍伶不評。又烏從評劇。顧此公之意。殆以報章談劇文字。於舊劇學識。類多膚淺。顧曲之後。惟以空濶言辭。批評伶人技能。充塞篇幅而已。初無若何價值。所謂評伶是也。必於舊劇解得深切意味。而又常聆老名角之所演唱。兼曾習習劇事。有舞合經驗。然後執筆評劇。方能搔着癢處。雖使各伶聞之。亦不得不悅服。此等文字之內容。自多有關舊劇學識。不言時伶演技優劣。而其優劣自見。則所謂評劇是也。然此公雖以評劇自豪。而於故伶譚鑫培陳德霖及各伶楊梅余諸人之技藝高下。幾每篇道及一二。似亦涉評伶之嫌。惟能批評導觀者。還不相同耳。故評劇評伶二事。仍可分而不可分。深者謂之評劇。淺者謂之評伶。如是而已。

礮礮戲近年流行各地。各報謂之平戲。亦各評戲。不知何所取義。聞京劇本由徽省流入湖北之黃岡黃陂。又經嬗變而成。故同光間謂之徽班戲。後又謂之二簧戲。或皮簧戲。簧字之竹頭。係梨園行中無知之人所加。皮字亦此輩用以代陂字之省寫。故二簧謂黃岡黃陂。西皮謂黃陂西部。皮簧則兼二者而言。皆指其所生之地。猶椰子腔出於陝西。因各秦腔。崑曲出於崑山。故以崑為名也。至礮礮戲則為灤州影戲所變。出於冀東。究與平評二字何涉。殊難索解。且平戲二字。易誤解作北平之戲。而評戲二字。易誤解為批評戲劇之意。混淆不清。莫此為甚。往年批評戲劇之名家。謂之評劇家。或評戲家。今則唱礮礮者。亦可各評戲家。或評劇家矣。是則辨戲劇刊物。以評論戲劇為職志者。於此更不可不注意。蓋名不正則言不順也。

皮黃發達概考

小引

我國詩經三百篇，皆得於而歌之，戰國之末，風遂不采，騷賦代興，秦漢六朝，均置樂府，唐詩之餘始為詞，五代至宋，戲曲萌芽，金元繼興，本雜劇，蔚為大觀，宋元戲曲史可見端倪，明清以來，雜劇傳奇著作極富，材料紛繁，迄乏系統完善之著述，時賢論劇，多就咸同以後之傳說，至四大戲班以前，戲劇情形如何？崑腔因何而衰，徽班為何興盛，徽班既盛為何不擴其徽調，而發揚二黃謂之皮黃，論者皆少言及，本又目的，略述皮黃發達之因果，當時之環境，與前之背景，與替之程序，投機之遺跡，惟偏重初期時代，即以明末清初迄於乾嘉，北平劇界與皮黃發達路程及其相互之關係也。

一「皮黃」二字意義

西皮與二黃和合，統稱之曰「皮黃」，為北平安徽優伶組織之對劇團體「徽班」所專唱，如揚州畫舫錄所謂：「安慶有以二黃調來者」，就上所引舉提二黃，并未提西皮，近人有謂西皮二黃二者同時起於同處者，如王夢生梨園佳話：「徽調，皮黃是也，皮，黃腔，黃，黃調，皆鄂地名……故曰二黃……西皮僅黃版一縣行之，」此說解釋二黃尚確，對於西皮之解釋，未能使人悅心誠服，余以二者既統稱為二黃，何必又另立各目？譬如其另立各目，何不名曰「黃腔調」，而另名為「西皮調」，且「皮」字與「腔」字音異字不同，故對「西皮亦起湖北之說，余總嫌其牽強也，及閱張享甫金台碎淚記內載：「亂彈即弋陽腔，南方又謂下江調，謂甘肅腔曰西皮調」。又曰：「亂彈弋陽腔之事，南方又謂下江調，南方呼甘肅調之事曰西皮調」，著者張享甫福建寧寧人，舉出南北對照稱呼，頗可證明「西皮」是甘肅之調，余尤以為未足，再以樂器場面等記載証之，據吳太和之燕蘭小譜記載乾隆末年北平盛行甘肅調（即西秦

徽班

腔）目擊之情形謂：「蜀新伶所出之秦腔，即甘肅之調，各西秦腔。其器用笙笛，胡琴為主，月琴副之」。又據魏春新亦謂：「秦腔樂器胡琴為主，副以月琴，」與今西皮狀況完全如一，但

高陽臺

讀春閨夢劇本初稿感作并誌玉霜
 雙影翩翩。秋容時淡。芳華早淪
 零。法曲誰傳得。料前塵長認。最
 銷魂淚灑荒山。夢演香塵。

聞歌何限淮桑感。恨瘦公老去。
 髮父長辭。菊部里。情懷屢異當時。
 東風歲歲驚花落。幸天公尚護霜枝。
 檢殘編。離腸獨斷。幾度神馳。

與今日之流行之秦腔，反大異其趣，以現通行之秦腔，以碗琴為主樂，而以笛為副，碗琴俗稱為「呼呼」，柄長於胡琴可二倍，鏤空椰子實，以為之笛，與燕蘭小譜所載完全不合，夫今日之皮黃乃徽班發達者，茲進察當日徽班所練習演秦腔者，即可知今之

西皮，乃舊日西秦腔所變之遺也，如揚州畫舫錄所載：「迨長生遷入四川，高朗亭入京師，以安慶花部合「京」「秦」二腔，各其班曰「慶部」，茲再舉兩個徽班優伶，在彼時兼習秦腔之跡如下：聽春新派於新論第三條謂「工崑劇，偶作「秦」聲，非其所好」，潘慶條曰：「繁閣，寄京諸劇，歌喉圓亮，間習「秦」腔」。由上舉各條可知乾嘉年間北平流行之秦腔之遺聲，即今日之西皮調也，近人歐陽予倩亦同抱此說，彼謂：「有人說，二黃本徽州的高橋子，西皮本秦腔」

生戲皆能之。又能唱武老生戲。如定軍山。戰太平。慶頂珠諸劇。堪稱絕技。聞其幼年曾唱野台戲。背上生瘡。仍持鏢子。足見當年教師之嚴。而名角亦非塵埃不成。得享盛名。誠非易易。

叫天練三慶最久。自月樓由滬返京。亦練三慶。兩人並駕齊驅。幾不相下。惟月樓體態雄偉。聲音宏亮。最重池心。一從前戲院正面。皆長桌禮。五行八作人咸集於此。叫天未免相形見絀。一怒而赴上海。而演武劇又失敗。乃專演老生戲。時海上人材缺乏。叫天嗓音宏麗氣韻悠揚。遂獨出冠時。為劇曲家所贊賞。且能戲獨多。兼張余程三派之長。一時無兩。惟其屆氣稍弱。究非黃鐘大呂之音。故如袍帶戲不多演。而演挺放不帶公堂。演烏盆計必帶投宿。則又喜用其長。善識其短也。

汪大頭。名桂芬。咸同間名武生汪年保之子也。初學徒於春茂

梨園軼聞

三

堂。習者生兼老旦。身短貌醜。人皆以大頭鬼呼之。同堂五人。皆以桂字排。貌皆不揚。故有春茂五鬼之目。大頭滿師後。藝既不佳。嗓音又劣。遂改習文場。詎胡琴入手後。指法玲瓏。彈丸脫手。竟駕平琴三李四之上。樊三為三慶琴師李四為四喜琴師迨樊三樹欲。大頭遂一躍而隨侍長庚左右。相習既久。於長庚之聲音笑貌。舉止動作。無一不爛熟胸中。得其神似。後嗓音復活。且更清脆。登場一試。羣象皆驚。時長庚已故嗣響無人。大頭遂執歌壇之牛耳。乃由北京而上海。而滬歷諸埠。名盛一時。與孫菊仙齊名。殆又過之。時有汪孫派之目。大頭中氣充足。聲音高亢。發于丹田。京師有候老婆高聲之語。人多以此諷之。惟其沉着處。頗嫌里濁。蓋習聞長庚晚年之作。非復中年之清雋耳。

王九齡丰神秀雅。局度安詳。在觀人廣眾中。與文人墨客並立

。又金台殘淚記謂：「此腔當時（乾隆末）最盛行，始於蜀伶，後徽伶盡習之」。蓋徽伶為迎合當時觀眾心理起見，以前曾受蜀伶秦腔之壓迫，不得已與之接觸習學，後則改變其腔調，與己二黃接近，即今日之西皮調也，并捨秦腔特具之樂器——胡琴——為自有物，據燕蘭小譜「二黃本用笛子伴奏」，可知胡琴本秦腔特有之樂器，自高朗亭入京合「京腔」與「秦腔」以後，才開始做用胡琴，直抵今日尚無異致，此余之西皮出於秦腔之概考也。

（未完）

拉雜談

健吾

鄙人幼年不嗜觀劇，於老角多不及見，弱冠時始徜徉梨園，終日沉溺其間，然能聽不能唱，於前所言評劇必需數端，愧未能一焉，反自以為稍識戲味，思以一吐為快，颯然投稿報章，且與老評劇家垂雲閣主及各流疎庵主人互相辯論，又與戲學極深之吳絮庵侯

兼就往日觀劇所得，及友輩口耳相傳者，拉雜談之，聊為本刊補白，但求塞責，不足言價值也。

(一)賣馬之鑄 老譚集眾妙於一身，無論何種聲音動作，凡耳目所經，皆能採擷其精華，運用於戲劇之中，極其自然，無一毫斧鑿痕，聞鄒功甫君言，其賣馬之要鑄，學自某拳師，化武術之擊刺坐作於舞台之上，神妙莫測，無人能窺其奧，亦不肯傳之人，惟學師孫佐臣竊學之甚似，佐臣亦頗自珍惜，不輕以示人，余叔岩欲得

論弔場今昔之不同

非史翁

今之所謂弔場，即在一戲中，主角化柱未竣，使配角在場上設法敷衍延長時間。(見方問溪著，梨園話大意)弔場與鑿，類似而實異，未可相混，應上場之戲因角色未齊，不能上場，臨時加演一劇，則謂鑿戲。(內行亦稱鑿一個。)李笠翁出語：如「三人在場，二人先下，一人說話未了，必宜稍停，以盡其說，是謂弔場。」與今之所謂弔場迥異，殆以相沿久遠，名詞衍訛，致有今昔之不同耳。

人事頗難，久與戲台隔絕，時伶藝能之進退，一無所知，而於戲評尤無當年興致，偶憶昔時無謂言論，輒覺貽笑大方，攔筆不談此道，已將十稔，乃今吾友沈維公，創茲刊物，一切撰述，皆出劇學湛深之名手，既已字字珠璣，琳瑯滿目矣，猶復虛心旁探，謬謂鄙人懂戲，一再堅囑為本刊撰稿，義不容辭，姑仍接評伶故習，妄加月旦，

之，許以重賂，佐臣諾之而未踐約，會以煙霞癖將為警所捕，懼而匿於票友莫敬一家，莫與當時北京舊政府警界，頗通聲氣，代為緩頰，得以無事，佐臣德之甚，謂曰，感君高義，無以為報，某日將授余叔岩要鑄，君如同習此藝，當罄以奉告，莫喜及期而往，果與叔岩皆得其傳，今佐臣已物故，此技惟叔岩與敬一，為譚氏嫡派，至馬連良譚富英輩，則皆自作聰明耳，鄒君學於莫敬一，其言如此。(待續)

劇一 夢 緣

夏冰

選婿四幕 洞房一幕
殉節五幕 同夢二幕

凡例

- 一 此劇生旦并重，不專重巨角。
 - 一 劇情通俗，不以文字見長。
 - 一 劇情哀艷，多加穿插，以醒眉目。
 - 一 場面剪裁，多用暗場，以省煩瑣。
 - 一 洞房一幕，小生不必金花補服，以損美觀。
 - 一 殉節一幕，小生宜着便服，因行時不必再換也。
 - 一 且於前後均着宮款，殉節幕亦宜便服。
 - 一 崑曲一折，採自遏雲譜，不免牽強，因便於上口之故，不敢更動一字，閱者諒之。
- 選 婿 (四幕)

第一場

(四廳套一院子末扮主考上引) 衡文取士到荆襄錦繡文章，(坐介詩) 八股時文信口謔，英雄入彀妙千秋，憑俺點化神仙骨，便覺老夫膽氣粗，(白) 下官羅士公，官拜大主考之職，奉命典試湖廣，只因楚王殿下，有一愛女，才華絕世，拜託下官於衡文之便，物色佳婿，想楚國乃文獻之邦，定能妙選英才，報答賢王也，(唱原板) 自從奉命到荆襄，賢王付託事一樁，他說愛女才華好，要選英才配東牀，(房官四人上唱流水) 彬彬有禮魚雁進，見了主考談衷情，(白) 見大人，(末) 列位少體請坐，(衆) 謝坐，(末) 此次列位賢勞，下官不勝榮幸，(衆) 言重了，(末) 只因楚王諄託於我，將全場士子，選一學貌兼全之人，意欲贅為東牀，望祈列位留意，(衆) 理會得，(末) 來，(院子) 有，(末) 吩咐擺宴伺候，請，(衆同下)

第二場

(小生扮王國棟上長引) 十載青燈，筆生花，橫掃千軍，文彩風流自不羣，占鰲頭，金榜揚名，(坐介白) 小生王國棟，字雙峯，乃湖廣漢陽人氏，自幼孤露，母親教養成人，寒窗攻苦，幸而博一青衫，今逢大比之年，理當前往應試，待我辭別母親，前去投考便了，有請母親出堂，(老旦扮王母上詩) 孩兒能上

進，不負三春心，（小生）母親上坐，孩兒拜見，（老旦坐介白）兒呀，一傍坐下，（小生）謝坐，（老旦）請出爲娘，爲了何事，（小生）只因今逢大比之年，孩兒理應投考，故此稟明母親，（老旦）但願我兒此去，倘若金榜題名，也好光大門楣，一路須要小心，省得爲娘望念，（小生）孩兒謹記慈訓，就此拜別，（下老旦唱流水）辭別母親出家門，（轉流水）寒儒身世好清貧，母親溫暖無人問，還要萱堂自在心，（下老旦唱流水）我兒前去圖上進，不負老來一片心，忍淚且把柴門進，但願高中早回程。

第三場

（丑扮士子小生同攜考籃上丑白）得意能爲三日雨，（小生）問心莫負十年燈，（丑小生同白）請了，請了，（放考籃坐介）（小生）仁兄你我同在一號，彼此切磋，受益不少，（丑）不必客氣了，咳，我說你可有夾帶呀，（小生）想我等乃正人君子，那有夾帶的道理，（丑）得，你先別裝正經，回頭要是做不出來，可別找我，這叫沒有良心，咳，（小生）不來找你就是，（各坐一桌同攜恩介丑拍案介白）有了，（小生驚介白）有甚麼，（丑搖頭作態介）夫………，（小生笑介）（丑）你幹嗎笑我，（小生）仁兄你那樣兒好笑，（丑）別玩笑，我剛做了個起講，就給你這一笑笑回去了，這是從那兒說起的事，（在考籃處取夾帶翻介）幸虧我早有預備，沒給你害個措手不及，（小生）以後不笑就是了，（同做丑睡椅上介）（小生）這是甚麼，（丑）拉屎的架子，（小生）爲何如此，（丑）不這樣我可做不出來，（放屁介）（小生）好臭，（丑）不臭還不咸，（又放屁介）（小生）咳，臭極了，（丑）這才有點意思，（小生完篇介）（丑）怎麼你到做完了，給我瞧瞧，（小生）沒有什麼好看的，（丑）要看要看，（小生）拿去看罷，（丑）呵，好，呵，對對，……妙，妙，妙而乎鼓呀呵，（諸笑介）我說仁兄，你這篇文章給了我哪，（小生）那有這個道理，不能數哇，（丑）您又來了，你是倚馬奇才，別說再來一篇，就是做上十篇八篇，可也就不難不是，給了我，不結哪，（諸懷中介）（小生搖介白）咳，不能數哇，（丑怒介）不能就不能，我跟你鬧着玩的，誰還真要你的不成，科場重地，拉拉扯扯，成個甚麼體統，還你就得了，（擲地下介）（小生拾起介）豈有此理，都被你弄壞了，這還了得，（丑）我還沒弄你哪，（小生）這還了得，（起身行介）（丑）那裏去，（小生）交卷去呀，（丑）又請笑介）勞你駕，我這裏還沒弄好呢，您替我給弄弄，（小生）使不得的，（丑）使不得，（小生）使不得的，（丑下跪介）只此一遭，下不爲例，（小生）真正討氣，（坐下做介）（丑打扇介）（小生唱南梆子）提筆忙把文點撥，可笑滿紙盡胡言，只好從頭來做起，（諸恩介）又是琳瑯文一篇，（丑捏介）給您道謝哪，（小生）不必謝了，你繳卷去罷，（小生下）（丑）你瞧這書卷子，被我這一哄，就替我做了，可是他那種大模大樣，賣弄才情的神氣，令人可惱，想我此科要是中了，得捐個七品前程，衙役呵道，要是碰見這小畜生，抓來打他幾個小檢子，方出我這口惡氣，聖人云，無德不報，咱們就是這樣辦，咳，闕人走開，老爺來哪，（作呵道聲請下）

——未完——

躑工

品生

舊劇旦角。無分武旦花旦（閨門旦玩笑旦）。例須上躑。不論男伶女伶。凡習旦角者。均應擅躑工。方稱全才。故舊劇中。亦認躑工為習旦角者。一種必要技術。伶人習此。非自幼年苦練。不能以達佳境。至於躑工練習方法。即係以假足（木製）縛置脚尖。脚根隨之懸起。然後只以假足着地。無論行立起坐。及如何繁難之身段姿勢。絕對不許使脚根落下。（但武旦起打。有時着地。尚可原情。）躑工最難之點。在於全身重量。皆集於脚尖。無論緩行急動，不僅須身軀平衡。如履平地。不能搖撼。並須自然似真。婀娜多姿。伶人因於初習時。及學成後。無不以踩躑為苦。而就現在舞台上表演有躑工之舊劇觀察。亦足可見此技之難耳。

躑工例有硬躑軟躑之分。所謂硬躑者。則假足尺寸窄小。只能縛至足尖。足根懸起較高。全身重心只用足尖伸入之假脚支撐。軟躑假足寬大。可以縛至脚掌。故較硬躑為易。全身重量亦不至過難支持也。無論武旦花旦。在練習躑工時。均應以硬躑為標準。意在先難而後易。但近時舞台所見。武旦依然踩硬躑。若花旦多就輕便。捨難趨易。率踩軟躑矣。

旦角所以用躑工。必具有其原因。曾詢之內行。據謂我國女子。昔均纏足。（舊時審美觀念。莫不以脚小為美觀。）如小說傳奇所載之女子。不曰三寸金蓮。即曰纖纖玉筍。以為纖足玲瓏。行動婀娜。有搖曳生姿。若不勝風之致。戲劇迨人生社會之反映。社會趨向之好尚。戲劇即為之表現出來。舊劇多演以往史蹟事實。故表演女子。每多踩躑。藉可表現其美觀。合乎當時情形也。

時伶如小翠花（于連泉）演戲。其所具之躑工。可稱上乘。其他花旦無出其右者。荀慧生有時演花旦戲亦踩躑。然妄自存廢。不能盡循舊規。（例如花田錯有得意緣即無。）而其所上之躑。係軟躑。復美名曰改良躑。其實不過為偷工省力。技不精純之飾詞。舊劇藝術之日趨低落。率由此輩破壞之也。

老郎神 洗紅

梨園祀老郎神，居以宮殿，（舊作殿形）設擺燈匾傘扇，銀斧旌扇。老郎神塑像，王帽蟒服，素面，黑三，雖皆小型，莊嚴不亞真景。角兒祀之唯恭唯謹，或恐祖師爺不賞飯吃。老郎神為明皇之說最有力，以明皇創梨園也。清嘉錄載：「介休劉澄齋觀察有老郎廟詩，亦作明皇，（詩略。）又王夢樓太守謂：為唐莊宗。」一說：為皇少子故曰：老郎。錢思元吳門補乘：老郎廟在鎮府司前，梨園弟子祀之，其神白面少年。山海經云：鶴山，耆童居之，其音如鐘磬，耆童老郎也。國劇畫報老辛君又謂：明皇立梨園，子弟眾多，不能互識，每習聲調，恆有老人出而指點，導其工尺，即能悅耳，練習身段，則有一小兒故作姿式，玲瓏瀟灑，技成則不見。（本義，未錄原文）。如此則老郎神又為二人矣。梨園素迷信，老郎之神權極宏，因為之祀，初無所謂考據也。

詠坤伶吳素秋

鳴秋軒主

吳素秋爲優越坤伶。年華豈
 差。嬌媚多姿。唱工作派。
 均極可嘉。且於戲義。研求
 指摩。一絲不苟。斯夕匪懈
 滿堪獎飾。將來於坤伶中
 頗有厚望也。要寫竹枝詞
 四首詠之。惟辭意俚俗。不
 足當大雅耳。

少小風流有色姿。素秋深得
 勝名時。芳華相設無所藉。紙筆
 代啼嗚竹枝。

素秋白玉尚無瑕。譜出新腔
 最可誇。學得輕盈嬌態舞。將來
 不啻是名家。

曲盡結彩佛堂歌。嬌舞流香
 散綺羅。色藝尚推羣伎。唐代分
 伶人男爲優女爲伎。冠。惹人寫
 得得詞多。

柔弱清麗宮樣妝。豔容幾似
 更堂皇。若得交游稱熱練。確在
 梨園定錦芳。

高承恩大律師受任爲半月劇刊常
 年法律顧問啟事

本律師現受任爲半月劇刊社常年
 法律顧問。如有侵害該社名譽
 信用業務及其他一切法益者。本律
 師當依法保障之。

事務所北平燈市口六十二號
 電話東局二千三百三十二號

菊叢瑣談

一文

昔日之喜連成，現時之富連成科班，有數十年之歷史，維持到
 現在歷久不衰，實非偶然，主辦人如已故之葉春善辦事之精神，實
 在是可欽佩的，余昔在北平時，雖與菊界多所接近，但以離平日久
 ，中間雖然不斷的到故都，可惜全是短促的時期，故現在寫的多半
 是數年前的耳聞目覩，諸君幸勿譏爲明日黃華。

廣和樓

富連成之出演於廣和樓，風雨無阻，每日准演，到現在已有數
 十年了，一座十足守舊平民化的戲園子，少爲講究衛生的人，那是
 絕對不敢光臨的，一條行走大車的胡同，那就是前門外肉市，廣和
 樓就在那裏，兩個黑漆柱子支架一個牌樓，代表着老式戲園子的招
 牌，經過一個很長的弄堂，走到裏面有各種吃食的攤子，全都有點
 小名氣，如蘇子肉等，口味的確不壞，可惜旁邊就是尿池子，若是
 坐在那裏吃東西，一陣陣的異味撲鼻，的確有點不好受，可是每個
 攤子全都生意興隆，這也足可代表一部分國人的衛生了，園子裏四
 五年前還是老式的長條桌子椅子，要是坐在池子裏聽戲，那身體弱
 的人一定受不了，因爲那樣椅子，坐好了，必須扭過頭來看戲，人
 擠人的聽上一天，保管可以享受到腰酸頸痛的風味，可是這園子裏
 十天有九天是滿座的，那就不能不推是富連成的力量了，從前這個
 園子，絕對是不賣女座的。

在科學生之練習情形及待遇

該科社址，在虎坊橋，地址頗廣，在科出科及教習職員等，皆
 宿於該處，凡是願意把自己子弟送進科班的，須託人介紹，在進去
 以前須立筆據，不過寫的是坐科多少年，家人不能隨便領出，在這
 個時期若有死傷聽天由命等等，坐科年限是看年齡的大小，大約分
 五年七年，最多也有寫九年的，進科後師父看察學生的資質分別授
 業，每天雞鳴即起，文的練習吊嗓，武的練習腰腳，師父監視教導

着，要是習旦角的清早起來，就要把鬚綁好了，除非是睡覺或者是上園子唱戲才解除下來，每個學生全是無間寒暑的練習着，所以凡是坐過七年科的，出來都不致於沒飯吃，每天早十點多鐘吃早飯，就由教習領着排隊走到園子（廣和樓），演完了戲，由教習們分領着回去，七點鐘吃晚飯，飯食就是熬白菜白米飯，家中可以隨便送菜的，吃完飯就要排演第二天應唱的戲，每日有點心錢，最多的也不過十數枚銅元，少的只有一兩枚銅元，坐科的小藝員們極為重視，每逢師父獎勵加一兩個銅元點心錢，視為莫大的榮耀，師父亦拿這個作為鼓勵學生用功的方法，若是坐科年數已滿，無班可搭，留着仍在班裏演唱的，就可以由管事的批給戲份，不過數目極微，少的幾角錢，多的不過一塊錢，不論唱否按日支領，這個固然可以免除出科學生失業的恐慌，可是也能養成暫且苟安，不思上進的心理，現在這個偉大的科班歸葉春善後人葉龍章，蔭章，盛章等弟兄們管理着。

（待續）

徵文啟事

本刊草創伊始諸待指導為充實內容起見歡迎各界不吝珠玉惠賜鴻文並各伶珍貴劇照一經刊載當致菲酬以副雅愛

投 稿 簡 章

- 一、本刊主旨。在研究戲劇。發揚藝術。凡關於戲劇論述。梨園掌故。伶工品評。菊部珍聞。票界情況。伶人私生活之文字。均所歡迎。文言語體均可。
- 二、賜稿務望繕寫清楚。語體須加標點。
- 三、來稿一經刊載。當酌奉薄酬。
- 四、凡外來稿件。得自由增減刪改。如不欲增減刪改者。請預先聲明。
- 五、如承投寄伶工劇照。市肆可購得者。概不刊印致酬。
- 六、外來稿件像片。以不退還為原則。如欲退還者。請附足郵資。預先聲明。亦當遵辦。
- 七、來稿或像片。均請註明通訊地址。及真實姓名。
- 八、來稿凡涉攻擊謾罵。及揭人陰私者。概不登載。
- 九、一稿數投。每滋糾紛。務望避免。如同時或先後見於他刊物者恕不致酬。
- 十、抄襲稿件。雖已披露。一經發覺。概不致酬。

黃鶴樓與美人計矛盾點之應改善及兩蘆花蕩劇名宜有區別

時勤

舊劇取材於三國演義一書者最夥。編製細密。穿插緊嚴。多能與原書切合。均非出自庸手。按與程長庚同時有蘆臺子者。為一落泊文人。改業梨園。頗擅文事。聞三國劇多出其手。舊色及增編均不在少。惟黃鶴樓一劇為演義所無。劇情唱詞與美人計亦有矛盾之點。又以均有帶演蘆花蕩之例。極易使觀者不辨涇渭。淆惑不清。在編此劇者之意。或為借東風孔明脫逃時。將令箭帶走。演義於此令箭未加交代。故編斯劇。以補此事之遺。編演戲劇。固不必確有其事。盡須有據。惟似此既不免有亂原書之真。貴人疑竇。所見亦復拘墟。近於畫蛇添足。而兩蘆花蕩又復似是而非。互有異同。殊有加以釐正及區別之必要。黃鶴樓編製上。幕雖不多。劇情頗稱緊張。尚不失為佳作。即蘆花蕩亦不妨將重複處加以點竄。改換劇名。可以並存。茲先就與美人計相矛盾之點言之。黃鶴樓趙雲對周瑜唱詞。有「你東吳還有幾美人」句。似有美人計之影。惟美人計劉備帶參三綵（花白鬚口）。黃鶴樓則帶黑三綵。是又似在美人計前。（甘露寺招親劇情。喬宣曾送烏鬚藥與劉備將鬚染黑。豈此藥之效力。迄黃鶴樓尚在耶。一笑。）此種矛盾點。當為編

劇者忽略未加細審之誤。自應加以改正。如不更換鬚口。可將趙雲唱詞改易。事極輕而易行。即可無混淆之弊矣。

蘆花蕩崑腔班多單演之。獨為一戲。身段極為繁重。皮簧班有時單演。亦襲崑腔之舊。然能者無幾。因人始見。（尙和玉錢金福均擅此劇。昔年皆常單貼。）以漸淪為美人計之附庸。（崑弋班之候益隆。尙偶一演之。皮簧班自尙錢退休。單演此戲者。已絕跡矣。）場面雖是。身段繁簡大相懸差。至黃鶴樓蘆花蕩。與美人計蘆花蕩有絕不相同之點。一為張飛迎兄娘後。拒周瑜追兵於江上敗之。一為並將周瑜擒而又縱之。此自亦為演義所無。當為增加劇中精采。迎合觀眾心理。敷衍添此。黃鶴樓蘆花蕩場面。既有擒周瑜。與美人計蘆花蕩之絕不相同。應宜改名為擒周瑜。（如擒張任等戲名。）再將唱白雷同之處。稍加竄改。以免有此兩戲一名外。如此可為劇中一人之兩事，方不至相混。固不妨如新河灣與武家坡。劇情場面彷彿而各為一戲也。管見所及。不知所論是否無誤。尙待識者明之。



劇 屑 (續)

一尊

嘗聞譚英秀演劇。向例到園甚晏。每有誤場情事。某次又以時促。匆驟登場。忘戴紗帽。觀者譁然。自始驚覺。因從容念曰。「一心謀國事。忘却戴烏紗。帽來。」合座大為稱彩。後合趕將帽送出。始克戴上。似此急智及鎮靜力。豈才智尋常。經驗淺者所克想望。事之真偽固不可必。果有其事。亦可稱梨園佳話矣。

陳德霖以咬字稍欠真切。為美中不足。然其嗓音之嬌嫩。行腔之柔潤。晚年迄猶不衰。嘗見演奇雙會之李桂芝。雖老嫩已欠美觀。身段表情則矯施無對。似尤高出尋常。

余玉琴原工刀馬。後改花旦。排演兒女英雄傳一劇。以余為嚆矢。今聞余尙健在。花旦典型。碩果僅此。

聞諸人言。路玉珊(抑為另一名花旦傳說不一)為揣摩婦女纖足情急奔逸之狀而不得。一晚將寢。睹其婦足。觸及前思。突將門拉拔下。猛捷其婦。猝不知為。負痛急起奔避。路見狀恍然悟曰。吾得之矣。一行動之微。苦心揣摩如斯。觀夫今伶略識之無。即意驕自滿者。豈可同日語也。

程繼先最擅勝場之蔡家莊。唱作念打無不精絕。同輩小生亦均罕能。現時演者更不多觀。想其高第葉盛蘭。或能傳此戲衣鉢也。

編輯贅言

編者

健吾君「評劇與評伶之區別及聯帶戲何以謂之平戲或評戲」「拉雜談」兩文，名理雖然，懇議博閱均為本期生色之作。拉雜談來稿未完，續作尚多，當分期登載，以饜讀者。

詞曲是戲劇的本源。填詞譜曲，至不是容易事，現在會的雖然不算少，但是工的實在不甚多。六符君精於填詞，親寄「高陽臺」一闕佳作，可謂屯田饒韻，為本期刊特色。

編劇是一種近於專門的文藝，對於戲劇沒有深刻研究，絕對無從着筆。「一夢綠」劇本，是夏冰君的精心傑構，他於戲劇蘊藏極富，這個劇本，稱得起嚴密精警，哀感頑豔。盼望伶界有人來嘗試一下，見諸公演，必可博得觀眾的贊許。

藏哲君「皮黃發達應效」一文，博徵羣籍，對於皮黃源流演進有很多重要發現，來稿長及萬言，堪稱皇皇巨製，是一篇極有價值的文章，可作皮黃史讀。

一之君對於故都劇界，夙甚接近，知道的機關俟事頗夥，「菊叢瑣談」一作，極為細緻有趣。來稿待續，當繼續刊載。

廣告價目

此係每期價目如登常期或印彩紙另行面議

地位	全	面	半	面	四分之一
普通	二十五元	十四元	七元		
特別 (面全頁底)	四十元	二十元	十元		

亞東綢緞莊

專售國產綢緞呢絨皮貨棉紗布疋花色新穎定價尤廉承做女子大衣式樣新美準保滿意

歡迎參觀

東單三條胡同
電話東三〇二六

THE EASTERN SHOP
WHOLE-SALE & RETAIL
SILKS, SATINS, WOOLLENS,
AND FURS, ETC., ETC
37 Tung Tan San Tiao, Hutamen St.,
PHONE 3026 E., O.
PEIPING, CHINA

森記建築廠

本廠專做各式傢俬木器建築中外樓房工程歷有數十年之經驗中外成績素著工精料實早蒙各界惠顧諸君嘉許如需木器造房舍請來接洽定能保固精良價格低廉使顧客之滿意也

北平內務部街十號
電話東局二二三四號

半月劇刊

第四期
民國二十五年十月十六日出版

主 幹 沈 聞 維
編 輯 姚 觀 生

發 行 王 墨 髯
沈 雋 所

出 版 半 月 劇 刊 社
北平西四牌樓南缸瓦市
路東吉祥里四號

總代售處 楊 本賢廣告公司
北平沙灘七號
電話東局三一〇〇

印刷者 文嵐藝古宋美術印書局
北平前門外櫻桃斜街十五號
電話南局二四八二號

價目表

零售	一冊	壹角	郵費	一分
半年	十二冊	壹元一角		一角二分
全年	二十四冊	二元		二角四分

寄款以通用國幣為限
郵票代價照九五折算
掛號每份
另加九分



高世壽 (武松)
 英雄義 ←
 高盛麟 (史文恭)

李世芳 (薛金蓮)
 毛世來 (樊梨花)
 樊江關 ↓



葉盛蘭

(李存孝)

雅觀樓 ↓

何博生攝



眾綠叢中一點紅



葉盛章 (李虎)
 雙合印 ↑

倪子衡攝



坤伶 吳素秋 (金玉奴)

陳盛泰 (莫稽)

孫威武 (金松)

紅鸞喜 →

倪子衡攝

佩文齋南紙書籍店

本號專售華洋紙張鋼筆徽
墨喜書屏聯繪圖儀器騰寫
用品篆刻各種鳳章冷金繪
絹入寶印泥自揮中西文具
經史子集小說雜誌政法學
界應用書籍承辦鉛石印刷
工精價廉如蒙
惠顧無任歡迎

總店：北平 琉璃廠 路南

分店：北平 東安市場 丹桂商場
電話南局六二二號

分店：上海英界三馬路廣西路口
電話東局三〇五八號

分店：天津法界二十四號路

分店：通縣 城內鼓樓前
電話二局三〇二八號

電話十九號

頤園飯店莊

新 建 禮 堂 現 已 落 成
內 部 高 大 能 容 五 百 餘 人
結 婚 行 禮 最 能 可 心

王 府 井 帥 府 園 電 東 四 〇 六 八